Assemblywoman / Asambleísta **Carmen E. Arroyo**

Summer 2013

Legislative Updates and Community Events

District Office: 384 East 149th Street, Suite 301, Bronx, New York 10455 • 718-292-2901
Albany Office: Room 734, LOB, Albany, New York 12248 • 518-455-5402 ■ Email: arroyoc@assembly.state.ny.us

Dear Neighbor:

It is with great pleasure that I write to you and inform you of some of the things I have recently been working on. The past couple of legislative sessions have proven to be tiring and challenging. I have worked long hours to secure funding for programs and services the people of our community need and depend on.

February 14, 2013 marked the 19th anniversary of my election as your State Assemblywoman. I am extremely grateful for the opportunity you have given me to serve as your representative in the Assembly of the State of New York. During these tough years we have struggled together to improve and develop our community, changing the social and economic statistics of the 84th Assembly District. There is so much more that we have to do, as our work is never-ending. Your input and communication with my office enables me to be more effective in addressing the needs of our community. I look forward to continuing to work with you and, with your support, to be your representative and advocate in state government for years to come.

I hope you find this newsletter interesting and informative. I urge you to contact my district office with any concerns or needs you may have. We have courteous, respectful, and professional employees to assist you. They are: Isamar Rodriguez, Eric Green, Robert Baez, and Ricardo Cosme. As always, my district office stands ready to address your concerns and needs. Thank you for your many years of support.

I wish you a safe, happy, and healthy summer.
God bless you.

Sincerely,

Carmen E. Arroyo

Estimados vecinos:

Es un gran placer escribirles para informales de algunos de los asuntos en los que he estado trabajando recientemente. Aunque las pasadas sesiones legislativas han sido agotadoras y desafiantes, he trabajado largas horas para asegurar fondos para todos los programas y servicios que nuestra comunidad necesita y de los que depende.

El 14 de febrero de 2013, marcó el decimonoveno aniversario de mi elección como su asambleísta estatal. Estoy muy agradecida y orgullosa por la oportunidad que me han brindado para representarlos ante la Asamblea del Estado de Nueva York. Durante estos años difíciles, hemos luchado juntos para mejorar y desarrollar nuestra comunidad, cambiando las estadísticas sociales y económicas del Distrito 84 de la Asamblea. Aún nos queda más por hacer porque, como ustedes saben, nuestro trabajo nunca termina. Su opinión y comunicación con mi oficina me permite atender las necesidades de nuestra comunidad con mayor eficacia. Espero poder continuar trabajando con ustedes, y con su apoyo, ser su representante y defensora ante el gobierno estatal por muchos años más.

Espero que este noticiario les resulte interesante e informativo. Los exhorto a que se comuniquen con mi oficina de distrito si tienen alguna preocupación o necesidad. Contamos con empleados muy corteses, respetuosos y profesionales como: Isamar Rodríguez, Eric Green, Robert Báez y Ricardo Cosme. Como siempre, mi oficina de distrito está disponible para atender sus preocupaciones y necesidades. Muchas gracias por el apoyo que siempre me han brindado a través de los años.

Les deseo a todos un verano seguro, feliz y saludable.
Que Dios los bendiga.

Atentamente,

Carmen E. Arroyo

Assemblywoman Arroyo joins members of the Hope of Israel Senior Center located at 1068 Gerard Ave. in her district. There, she was able to sit down with seniors and entertain them in their poetry workshop. As a poet, she was able to recite some of her poetry and seniors loved it.

La asambleísta Arroyo acompañó a miembros del Centro de Envejecientes Hope of Israel, ubicado en el 1068 de la avenida Gerard en su distrito. Allí, La Asambleísta compartió con los envejecientes y los entretuvo durante su taller de poesía. Como poeta, pudo recitar algunas de sus obras y a ellos les encantó.

Assemblywoman Arroyo celebrates the passage of resolution K.123 in the assembly. Joining her are Anthony Mele, Chairman of the 65th Infantry Regiment Honor Task Force and his mother, Terri Lopez Beauchamp. The resolution calls for Congress to recognize the infantry and requests they receive the Congressional Gold Medal. The resolution was sent to all New York State members of Congress for sponsorship.

La asambleísta Arroyo celebra la aprobación de la resolución K.123 en la Asamblea. Acompañando a la Asambleísta se encuentran: Anthony Mele, presidente del Comité de Honor del 65° Regimiento de Infantería y su madre, Terri López Beauchamp. La resolución exige al Congreso reconocer a la infantería y solicita que reciba la Medalla de Oro Congresional. La resolución fue enviada a todos los miembros del Congreso del Estado de Nueva York para su auspiciación.

Legislation Supported by Assemblywoman Arroyo

Assemblywoman Carmen E. Arroyo played an instrumental role in the implementation and passage of the following legislative initiatives:

A.311 – Under current law, only the State Attorney General is empowered to bring legal action against violators of the price gouging statute. This bill would leave those powers intact, but would also permit individual victims of price gouging to sue unscrupulous businesses directly. This legislation gives victims of unlawful price gouging the right to sue for injunctive relief, and/or recovery of actual damages or $1,000, whichever is greater. It also permits the court to award an additional penalty of up to $5,000 for a willful or knowing violation and reasonable attorney's fees.

A.4226 – GENDA (Gender Expression Non-Discrimination Act) ensures that all New Yorkers, including those who identify as transgender or present their gender in a way that differs from what is traditionally associated with their birth sex, are protected from discrimination in housing, employment, credit, public accommodations, and other areas of everyday life under the Human Rights Law. The measure also expands the state's hate crime protections to explicitly include crime against transgender people.

A.2678 – The passage of the Consumer Credit Fairness Act is to protect working families, domestic violence victims, seniors, and low-income New Yorkers from overly aggressive and harassing debt collection practices. It would curb abusive debt collection lawsuits by:

- Requiring notice, of a pending consumer credit action, to be mailed to the defendants by the clerk of the court;
- Requiring court filings to include more information about the debt targeted in a lawsuit, such as identifying the debt or account and providing proof that the debt is owed to the plaintiff;
- Lowering the statute of limitations for consumer credit transactions from six years to three years, and eliminating the right to collect the debt once the statute of limitations is expired; and
- Terminating the ability of debt buyers to sue on expired debt.

A.7739 – This bill would add convictions for texting-while-driving and using a hand-held cell phone to the list of violations for which probationary and *junior* license holders would have their permit or license suspended for 60 days upon a first conviction. For a subsequent conviction within six months of license restoration, probationary drivers would have their license revoked for six months and *junior* license holders would have their permit or license revoked for an additional 60 days.

Domestic Violence

The Office of Assemblywoman Arroyo has experienced a significant increase in cases dealing with issues of domestic violence. Many of the constituents fail to follow up with our office or are reluctant to pursue their cases accordingly due to fear, health problems, immigration status, and housing problems in relation to the domestic violence. If you, or a loved one, are suffering from any form of domestic violence it is important for you to seek help. We urge individuals and families, especially women with children, to contact *Safe Horizon* or Sanctuary for Families, which are citywide organizations that provide legal, clinical, and shelter services for families affected by domestic violence. For more information, contact *Safe Horizon* toll free at 1-800-621-4673 or visit their website. For more information on the organization, Sanctuary for Families, contact 1-718-993-5990 or visit their website.

Assemblywoman Carmen E. Arroyo played an instrumental role in the passing of resolution K.313 to proclaim April 22, 2013 as Domestic Violence Awareness Day in New York State and also approved legislation that would strengthen domestic violence laws. Initiatives included in the legislative package aimed at reinforcing orders of protection and increasing safeguards to protect victims of domestic violence against discrimination are:

A.5387 – Prohibits discrimination against victims of domestic violence in the housing market.

A.898 – Prohibits discrimination against victims of domestic violence in the workplace.

A.6390 – This bill would make it illegal for an individual to possess a firearm if he or she has committed a family offense. This bill would improve public safety and prevent domestic violence incidents from escalating into even greater violence by keeping guns out of the hands of domestic violence perpetrators.

2013 Legislation

Legislation Introduced by Assemblywoman Arroyo

A07436 – Asthma Bill: Establishes a Minority Coordinating Council on Asthmatic Affairs within the Department of Health to assess the asthma risk factors for minority citizens of our state, counties, and regions; identify the existing barriers to quality asthma treatment and care among minorities; develop action steps for addressing care issues; and launch a statewide asthma awareness campaign to educate our citizens about the disease.

Assemblywoman Arroyo visits the Annual Public Safety Forum, held at Lincoln Hospital, hosted by the 40th Precinct Community Council to discuss public safety in her district. In the picture are some of the members of the 40th Precinct Community Councils; Lucas Henriquez, Sergeant at Arms; Ruben Austria, 2nd Vice President; Carmen Santos, Assistant Secretary; Gabriel De Jesus, President; and Carmen Aquino, 1st Vice President.

La asambleísta Arroyo visita el Foro anual de Seguridad Pública, celebrado en el Hospital Lincoln, auspiciado por el Concilio Comunitario del Precinto 40 para discutir la seguridad pública en el distrito. Junto a la Asambleísta se encuentran algunos de los miembros del Concilio Comunitario del Precinto 40; Lucas Henríquez, sargento de armas; Rubén Austria, 2do vicepresidente; Carmen Santos, secretaria auxiliar; Gabriel De Jesús, presidente; y Carmen Aquino, 1ra vicepresidenta.

Legislación apoyada por la asambleísta Arroyo

La asambleísta Carmen E. Arroyo ejerció un rol principal en la implementación y la aprobación de las siguientes iniciativas legislativas:

A.311 – Bajo la ley actual, solamente el Fiscal General del estado tiene la autoridad para presentar una acción legal contra los violadores del estatuto que prohíbe la exagerada subida de precios. Este proyecto de ley mantendría intacta esa autoridad, pero también permitiría que las víctimas de las exageradas subidas de precio demanden directamente a los negocios sin escrúpulos. Esta legislación les provee a las víctimas de esta práctica ilegal el derecho a demandar solicitando un desagravio por mandato judicial; y/o recuperación de daños o $1,000, lo que sea mayor. También les permite a los tribunales imponer una multa adicional de hasta $5,000 por una violación intencional o con conocimiento y establecer tarifas de abogado razonables.

A.4226 – GENDA (la Ley Contra la Discriminación de Expresión de Género) asegura que todos los neoyorquinos, incluyendo las personas que se identifican como transgénero o presentan su género de una manera diferente a lo que tradicionalmente se asocia con el sexo de la persona al nacer, estén protegidos de discriminación en la vivienda, empleo, crédito, alojamientos públicos y otras áreas de la vida cotidiana bajo las Leyes de Derechos Humanos. Esta medida también amplía las protecciones del estado contra los crímenes de odio al incluirlos explícitamente como crímenes contra las personas transgénero.

A.2678 – La aprobación de la Ley de Justicia para el Crédito del Consumidor es para proteger a las familias trabajadoras, las víctimas de violencia doméstica, los envejecientes y los neoyorquinos de bajos ingresos de las prácticas de colección de deuda extremadamente agresivas y acosadoras. Esta ley reduciría las demandas abusivas por colección de deuda al:

- Requerir que la notificación, de una acción de crédito pendiente contra un consumidor, se envíe por correo al demandado por el secretario judicial;
- Requerir que los expedientes judiciales incluyan más información sobre la deuda reclamada en la demanda, como por ejemplo, identificar la deuda o la cuenta y proveer pruebas de que la deuda se le debe al demandante;
- Disminuir el estatuto de limitaciones para las transacciones de crédito del consumidor de seis años a tres años, y eliminar el derecho de colectar la deuda una vez el estatuto de limitaciones se expire; y
- Eliminar el poder de los compradores de deuda de demandar por deudas expiradas.

A.7739 – Este proyecto de ley añadiría más sanciones por enviar mensajes de texto y usar teléfonos celulares mientras se conduce un automóvil a la lista de violaciones por las que los conductores con licencias de aprendizaje y licencias de conducir *junior* se les podrían suspender la licencia o permiso de conducir durante 60 días tras la primera ofensa. Tras una segunda ofensa, dentro de los seis meses después de haber recuperado la licencia, a los conductores con licencias de aprendizaje se les revocaría la licencia durante seis meses y a los conductores con licencias *junior* se les revocaría la licencia o permiso durante 60 días más.

Violencia doméstica

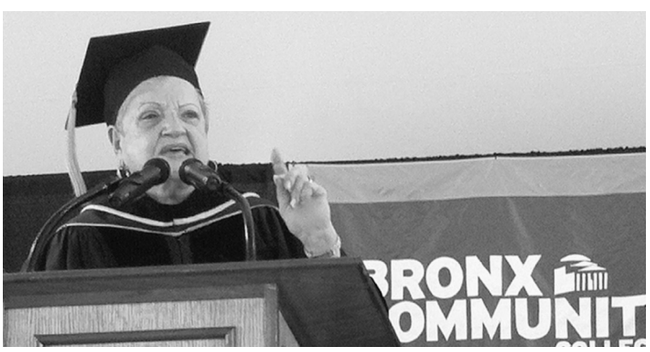
La oficina de la asambleísta Arroyo ha experimentado un aumento significativo en los casos relacionados a la violencia doméstica. Muchos de los constituyentes no se mantienen en contacto con nuestra oficina o están reacios a tomar los pasos apropiados por miedo, problemas de salud, estatus migratorio y problemas de vivienda relacionados a la violencia doméstica. Si usted o un ser querido está sufriendo cualquier tipo de violencia doméstica es muy importante que busque ayuda. Exhortamos a personas y familias, especialmente a mujeres con niños, a comunicarse con *Safe Horizon* o Santuario para Familias, organizaciones en la ciudad que proveen servicios legales, clínicos y albergues a familias afectadas por la violencia doméstica. Para más información, llame gratis a la organización *Safe Horizon* al 1-800-621-4673 (se habla inglés y español) o visite su sitio Web. Para más información de la organización Santuario para Familias, llame al 1-718-993-5990 (se habla inglés y español) o visite su sitio Web.

La asambleísta Carmen E. Arroyo desempeñó un rol principal en la aprobación de la resolución K.313 para declarar el 22 de abril de 2013 como el Día de la Concienciación sobre la Violencia Doméstica en el estado de Nueva York y también ayudó a aprobar legislación que fortalecería las leyes de violencia doméstica. Las iniciativas incluidas en el paquete legislativo enfocado a fortalecer las órdenes de protección y a aumentar las defensas para proteger a las víctimas de violencia doméstica contra la discriminación son las siguientes:

A.5387 – Prohíbe la discriminación de vivienda contra las víctimas de violencia doméstica.

A.898 – Prohíbe la discriminación laboral contra las víctimas de violencia doméstica.

A.6390 – Decreta ilegal el que una persona posea un arma de fuego si él o ella ha cometido un delito intrafamiliar. Este proyecto de ley mejoraría la seguridad pública y evitaría que los incidentes de violencia doméstica escalen aún más al mantener las armas de fuego fuera de las manos de los perpetradores de violencia doméstica.



Assemblywoman Arroyo is awarded the President's Medal of Honor during the 53rd Commencement ceremony of 2013 graduates of Bronx Community College/CUNY. Assemblywoman Arroyo praised the importance of higher education and encouraged graduates to continue their education, to set examples for their families, and become great citizens in their communities.
La asambleísta Arroyo es galardonada con la Medalla de Honor Presidencial durante la 53° Ceremonia de Graduación del 2013 del Colegio Comunitario del Bronx/CUNY. La asambleísta Arroyo recalcó la importancia de la educación avanzada y exhortó a los recién graduados a continuar sus estudios, ser ejemplos para sus familias y excelentes ciudadanos en sus comunidades.

Assemblywoman Arroyo visits the New York City Housing Authority Patterson Senior Center to meet with Diane Camacho, Executive Director of the center, and with two of the center's members.
La asambleísta Arroyo visita el Centro de Envejecientes Patterson de la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York para reunirse con Diane Camacho, directora ejecutiva del centro, y con dos miembros del centro.

Assemblywoman Arroyo joins Wallace Hasan's retirement celebration at Patterson Community Center where she presented Mr. Hasan with a proclamation for his many years of service as President of the Tenant Association and for his commitment to improving the lives of the people of the South Bronx.

La asambleísta Arroyo se une a la celebración de retiro de Wallace Hasan en el Centro de la Comunidad de Patterson, en la que le presentó al Sr. Hasan una proclama por sus muchos años de servicio como Presidente de la Asociación de Inquilinos y por su compromiso a mejorar las vidas de las personas del sur del Bronx.

Legislación 2013

Legislación presentada por la asambleísta Arroyo

A07436 – Proyecto de Ley del Asma: Establece un Concilio Coordinador de Asuntos sobre el Asma para Grupos Minoritarios dentro del Departamento de Salud para evaluar los factores de riesgo del asma en los ciudadanos pertenecientes a grupos minoritarios en nuestro estado, condados y regiones; identificar las barreras existentes para obtener tratamiento y cuidado de calidad para las personas pertenecientes a grupos minoritarios que sufren del asma; desarrollar pasos de acción para tratar asuntos relacionados al cuidado del asma; y lanzar una campaña de concientización a nivel estatal para educar a nuestros ciudadanos sobre esta enfermedad.

Assemblywoman Arroyo joined Juan Varela, Regional Director, Borinqueneers Congressional Gold Medal Alliance and veterans of the 65th Infantry Regiment. She was presented a plaque for her work and dedication in urging Congress to recognize the infantry and requesting that they receive the Congressional Gold Medal.

La asambleísta Arroyo se unió a Juan Varela, director regional de la Alianza por la Medalla de Oro Congresional para los Borinqueneers y a veteranos del 65° Regimiento de Infantería. La Asambleísta recibió una placa por su trabajo y dedicación para exhortar al Congreso a reconocer la infantería y solicitar que reciban la Medalla de Oro Congresional.

Assemblywoman Arroyo participates in the annual 40th Precinct National Night Out in St. Mary's Park with her staff, Isamar Rodriguez, Eric Green and Ricardo Cosme. At the event, people were registered to vote and given informational flyers and pamphlets.

La asambleísta Arroyo participa en la Noche Nacional de Diversión anual del Precinto 40 en el parque St. Mary con miembros de su personal: Isamar Rodríguez, Eric Green y Ricardo Cosme. Durante el evento, las personas se inscribieron para votar, y recibieron volantes y folletos informativos.

Assemblywoman / Asambleísta

Carmen E. Arroyo

Legislative Updates and Community Events

Summer 2013

As a member of the Committee on Education and the Children and Families Committee, Assemblywoman Arroyo participated in Career Day with students at Bronx Academy of Promise Charter School to educate, motivate and give vision to the students on how they can become elected officials in their district, so they can improve their community.

Como miembro del Comité de Educación y el Comité de Niños y Familias, la asambleísta Arroyo compartió con estudiantes de la escuela charter Bronx Academy of Promise durante la celebración del Día Profesional para educar, motivar y ofrecerles una visión sobre cómo pueden convertirse en oficiales electos de su distrito y mejorar su comunidad.

Assemblywoman Arroyo joins with Bill Baccaglini, Executive Director of The New York Foundling of Mott Haven Academy Charter School located at East 136 Street and Brown Ave., to unveil the school's open rooftop garden that will provide space for our young scholars to learn firsthand where food comes from, how to eat healthy and how the natural environment impacts their lives.

La asambleísta Arroyo se une a Bill Baccaglini, director ejecutivo del New York Foundling de la escuela charter Mott Haven Academy, ubicada en la Calle 136 Este y la avenida Brown, para inaugurar el jardín en la azotea de la escuela, que proveerá espacio para que nuestros estudiantes aprendan de primera mano de dónde vienen los alimentos, cómo comer saludablemente y cómo la naturaleza impacta sus vidas.